

## عربوں کی مقلع سوچ

ملحن و یورست \*

تلخیص: حیران خٹک

یہ ۱۹۹۳ء کے آخری دنوں کی بات ہے، میں ایک شام یہودی ششم کے دمشقی دروازے سے ہوتا ہوا پرانے شہر میں داخل ہوا۔ چند ہفتے پہلے ہی اسلام عاصیہ ہوا تھا اور انقاہ کی کمی سالوں کی ہنگامہ آرائی کے بعد آخراً کار دکانوں کی رونق ایک دفعہ پھر لوٹ آئی تھی۔ جب میں نے ان دکانوں میں جگائی ہوئی اشیا پر نظر ڈالی تو ایک ایسی بات محسوس کی جو اس سے پہلے مجھے کبھی محسوس نہیں ہوئی تھی۔

عربوں کی اکثر دکانوں پر زیتون کی لکڑی کے بننے ہوئے اونٹ دعوت نظارہ دے رہے تھے جبکہ یہودیوں کی دکانوں پر نئے ڈیزائن کے زیورات خریداروں کو اپنی جانب متوجہ کر رہے تھے۔ بظاہر یہ دو مختلف چیزیں یہودیوں اور عربوں کے ذوق کی ترجیحی کر رہی تھیں لیکن باہمی انتظار میں مغرب اور مشرق وسطیٰ میں پائے جانے والے ثقافتی بعد کی غماز تھیں۔ لکڑی سے بننے ہوئے اونٹ بدھی تہذیب کے مظہر تھے جس کے ساتھ صدیوں سے عرب وابستہ چلے آ رہے ہیں۔ عربوں کی دکانوں پر ان اونٹوں کی موجودگی اس بات کی تنبیہ تھی کہ جو کوئی عرب کلپر کو تبدیل کرنے کی کوشش کرے گا اسے شدید مزاحمت کا سامنا کرنا پڑے گا۔

میری نظر وہ کولکڑی کے بننے ہوئے اونٹوں کے مقابلے میں چاندی کے بننے ہوئے وہ گلو بند زیادہ بھائے جو کہ یہودی آباد کاروں کی اس ترقی پسند سوچ کا مظہر تھے جو وہ مغرب سے اپنے ساتھ لائے تھے۔

یہودی ششم کے بازار میں عربوں کی دکانوں میں موجود لکڑی کے بننے ہوئے اونٹ اس بات کی نشاندہی کر رہے تھے کہ عرب دنیا آگے کی بجائے پیچے جا رہی ہے۔ کیونکہ جدید دنیا مسابقت کی دنیا ہے لیکن

---

\* Milton Viorst, "The Shackles on the Arab Mind, The Washington Quarterly, Spring 1998, pp.168 - 175

عربوں میں مسابقت کی سکت نہیں ہے۔ اس میدان میں غربت نہیں شفافی افرادیت ان کے پاؤں کی زنجیر بن گئی ہے۔

۱۹۹۳ء کے تحدہ عرب امارات کی اقتصادی رپورٹ کے مطابق عربوں کی فی کس آمدی ۲۰۰۰ ہزار ڈالر ہے جو کہ اسرائیل کے مقابلے میں سات گنا اور امریکہ کے مقابلے میں دس گنا ہے۔ لیکن یہ ۲۰۰۰ ڈالر فی کس کی آمدی بھی بگاڑ کو ظاہر کرتی ہے کیونکہ اس میں تیل سے حاصل ہونے والی آمدی بھی شامل ہے جو کہ کچھ ممالک میں چند ہاتھوں میں مرکوز رہتی ہے۔ اگر تیل کی آمدی کو منہا کر دیا جائے، کیونکہ یہ پیداوار کسی اچھی انتظامی صلاحیتوں کے نتیجے میں پیدا نہیں ہوتی بلکہ اس کی وجہ میں کے ارضیاتی خزانے ہیں، تو فی کس آمدی بہت کم رہ جاتی ہے۔ موجودہ کم آمدی سے زیادہ بدشکونی کی علامت یہ حقیقت ہے کہ یہ آمدی ۱۹۸۰ء کے مقابلے میں ۲۰ فیصد رہ گئی ہے۔ یہ وہ عرصہ ہے جس کے دوران پوری مغربی دنیا اور اکثر ترقی یافتہ ممالک کی آمدی میں مسلسل اضافہ ہوتا رہا۔

جدید دنیا مسابقت کی دنیا ہے لیکن عربوں میں مسابقت کی سکت نہیں ہے۔ اس میدان میں غربت نہیں شفافی افرادیت ان کے پاؤں کی زنجیر بن گئی ہے۔

پیداوار کسی اچھی انتظامی صلاحیتوں کے نتیجے میں پیدا نہیں ہوتی بلکہ اس کی وجہ میں کے ارضیاتی خزانے ہیں، تو فی کس آمدی بہت کم رہ جاتی ہے۔ موجودہ کم آمدی سے زیادہ بدشکونی کی علامت یہ حقیقت ہے کہ یہ آمدی ۱۹۸۰ء کے مقابلے میں ۲۰ فیصد رہ گئی ہے۔ یہ وہ عرصہ ہے جس کے دوران پوری مغربی دنیا اور اکثر ترقی یافتہ ممالک کی آمدی میں مسلسل اضافہ ہوتا رہا۔

اس رپورٹ سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ عرب ممالک میں مجموعی قومی پیداوار ۱۹۸۰ء کے بعد صرف ایک فیصد سالانہ کی شرح سے بڑھی ہے جبکہ اس عرصہ کے دوران آبادی تین گنا یعنی ۱۴۵ ملین سے ۲۴۵ ملین ہو گئی ہے۔ اس عرصہ کے دوران برآمدات، سرمایہ کاری، پیداواری صلاحیت اور انسانی و قدرتی وسائل کو بروئے کار لانے کی صلاحیت نہایت سرعت کے ساتھ زوال پذیر ہوئی ہے۔ جبکہ قریبی سالوں میں تیل کی مسلسل گرتی ہوئی قیمتیں مستقبل میں مزید خراب اقتصادی صورت حال کی نشاندہی کرتی ہے۔

اگرچہ سعودی عرب اور ہمسایہ بھی ریاستوں میں تیل کے ذخیرے اعلیٰ معیار زندگی کو قیمتی بناتے ہیں لیکن دوسرے عرب ممالک پر اقتصادی جمود اور بڑھتی ہوئی آبادی کی وجہ سے مجموعی اقتصادی دباؤ مسلسل بڑھتا جا رہا ہے۔ یہ دباؤ فوری طور پر غذائی مواد کی فراہمی کے سلسلے میں شدت کے ساتھ محسوس کیا جا رہا ہے۔

ہے۔ اس کے ساتھ ساتھ اس سے صحت اور تعلیم کے ملکے بھی متاثر ہو رہے ہیں۔ یہ زوال نہایت سرعت کے ساتھ عربوں کی اجتماعی زندگی کو گھن کی طرح چاٹ رہا ہے۔

تاہم عربوں کے عظمت و جلال کو صرف مادی پیگانوں سے ناپانہیں جا سکتا۔ ان سخت جان لوگوں نے نیکروں سال پہلے اپنی فوجی قوت سے دنیا کو حیران و ششیدر کر دیا تھا۔ عربوں نے دنیا پر علمی اور سائنسی برتری بھی حاصل کر لی تھی۔ غرض مغربی تہذیب کی طور بھی عربوں کی ہمسری کا دعویٰ نہیں کر سکتی تھی۔ لیکن وہی برتر و بالاعرب انہی شعبوں میں پیچھے رہ گئے ہیں جن میں کبھی مغرب کے امام ہوا کرتے تھے۔ اس سے زیادہ افسوس ناک یہ امر ہے کہ عربوں کو اپنی اس پستی کا احساس نہیں ہے اور وہ ابھی تک مااضی کے حسین خوابوں میں مگن ہیں۔

وہی برتر و بالاعرب انہی شعبوں میں پیچھے رہ گئے ہیں جن میں کبھی مغرب کے امام ہوا کرتے تھے۔ اس سے زیادہ افسوس ناک یہ امر ہے کہ عربوں کو اپنی اس پستی کا احساس تک نہیں ہے اور وہ ابھی تک مااضی کے حسین خوابوں میں مگن ہیں۔

اب بھی یاد ہے کہ ۱۹۰۵ء میں قاہرہ کے تمام بائیوں نے جاپان کی فوجی فتح کا پر جوش خیر مقدم کیا تھا۔ آج نہ صرف جاپانی بلکہ کوریائی، چینی یہاں تک کہ فلپائن بھی خوشحالی کے لحاظ سے مغرب کے ہم پلہ ہو گئے ہیں لیکن عرب ہنوز پستی میں بہتلا ہیں۔ جوتونائی، جرات، انتظامی جذبہ اچا نک۔ بحر الکاہل کے معاشروں میں نمودار ہوا وہ مشرق و سلطی میں ابھی تک منقوص ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عرب جدوجہد سے زیادہ قسمت پر یقین رکھتے ہیں۔ عرب معاشرے کو بدلتی ہوئی دنیا کے ساتھ اپنے آپ کو چلانے میں جو دقت پیش آری ہے اس کی وجہ سے وہ مستقل طور پر دباؤ کے شکار ہیں مغرب کے رہنماؤں کے مطابق اس دباؤ کے نتیجے میں دہشت گردی شروع ہو سکتی ہے۔ اس کے علاوہ سے تھیاروں کی مدد سے عمومی تباہی کے لیے بھی طبل جنگ نہ سکتا ہے۔ بھوک اور بے روزگاری کی وجہ سے نقل مکانی پہلے ہی شروع ہو چکی ہے اور بہت سی عرب برادریاں یورپ اور امریکہ میں پناہ لے رہی ہیں۔ عرب معاشرے کا یہ بوجہ مغرب پر مسلسل بڑھ رہا

بے جس کا فوری طور پر تارک ملک نہیں۔

عربوں کو معاشری لحاظ سے اس پستی تک پہنچانے کی ذمہ داری ان علمی اور فکری مباحثت پر عائد ہوتی

ہے جن میں عرب دسویں صدی کے وسط میں بغداد میں گھرے ہوئے تھے۔ اس وقت اسلام کی عمر صرف تین صدیاں تھی اور اسلام غیر پکدار روایات میں رہا تھا۔ اپنی فتوحات کے دوران عباسی خلفاء نے مفکرین کے ایک ایسے گروہ کی خدمات حاصل کیں جو یونانی افکار سے متاثر تھے۔ یہ مفکرین اسلام کے نظام فکر میں منطبق اور جدت کو شامل کرنے کے حامی تھے، لیکن قدامت

آج نہ صرف جاپانی بلکہ کوریائی، چینی یہاں تک کہ فلپائنی بھی خوشحالی کے لحاظ سے مغرب کے ہم پلے ہو گئے ہیں لیکن عرب ہنوز پستی میں بتلا ہیں۔ جو تو انہی، جرات، انتظامی جذبہ اچانک بحر الکاہل کے معاشروں میں نمودار ہوا وہ مشرق وسطی میں بھی تک مفقود ہے۔

پسندیدہ رہنماؤں نے اس طرز فکر کی شدید مزاحمت کی اور آخر کار ان کو نکست دی اور یوں نشأۃ ثانیۃ کا راستہ روک دیا گیا جو بعد میں یورپ کی طرف کھل گیا۔ ان فاتحین نے اس کے بعد شرعی قوانین کو مدون کرنے کا آغاز کیا۔ یہ دستاویزات ساتویں صدی کی ان صحرائی روایات پر مبنی تھیں جو ابتدائی سے عرب تہذیت کی علمبردار تھیں۔

شرق وسطی میں کئی سال کی جادہ پیائی کے بعد مجھے یہ بات کہنے میں کوئی باک نہیں ہے کہ وہاں روزمرہ کی زندگی پر اسلام کے اثرات اس سے کہیں زیادہ گھرے اور نمایاں ہیں جو یورپ میں عیسائیت کے ہیں۔ عرب دنیا آج بھی ازمنہ وسطی کے اس یورپ کا نظارہ چیل کر رہی ہے جب یورپ پر عقیدے کی حکمرانی تھی۔

یہ ورنی فاتحین نے کئی مرتبہ عرب دنیا کو اجاڑا اور عرب کلچر قدیم یونانیوں سے لے کر جدید یورپ تک تمام خارجی اثرات کے لیے کھلا رہا تھا ایکن عرب دنیا نے بہر حال اپنا اسلامی شخص برقرار کر کا اور خارجی تہذیبوں کے ساتھ پہت کم مصالحت کی۔

اسلامی ثقافت کے اس ثابت پہلو کے ساتھ اس کا منفی پہلو یہ بھی ہے کہ بہت سے عربوں کو

اس بات کا قلق رہا کہ انہوں نے اپنی تہذیب سے باہر کی دنیا سے بہت کم اکتساب کیا۔ عرب کے مغرب سے متاثر دانشوار اس بات سے شاکی ہیں کہ اسلام کے محصور معاشرے کی وجہ سے مسلمان ان تغییرات سے محروم رہے جو ان میں علمی سطح پر دوسری اقوام کے مقابلے کی سکت پیدا کر سکتی تھیں۔

ڈاکٹر عبدالغفار اشیخ مسلمان دانشوروں کی برادری کی ایک اہم شخصیت اور الازہر یونیورسٹی کے صدر ہیں۔ میں نے ان کے ساتھ یونیورسٹی کے نئے کمپس میں ملاقات کی۔ اشیخ نے مجھے بتایا۔

الازہر یونیورسٹی کا بنیادی مقدمہ طلبہ کو صحیح اسلام پڑھانا ہے۔ یہ ضروری نہیں ہے کہ قرآن کے ہر قاری کو اس کافیم بھی حاصل ہو یہ صلاحیت تو رسول کے مطالعے کے بعد پیدا ہوتی ہے۔ میں یہ بات تسلیم کرتا ہوں کہ مختلف سائنسی نظریات کی طرح اسلام میں بھی مختلف مکاتب فکر پائے جاتے ہیں اور ان میں مختلف مسائل کے سلسلے میں اختلاف موجود ہے۔ مثلاً وضو کیسے کیا جائے۔ کیا دونوں ہاتھوں اور چہرے کا دھونا ضروری ہے۔ ہم طلبہ کے سامنے یہ تمام آراء پیش کرتے ہیں لیکن ان کو یہ بھی بتاتے ہیں کہ صحیح روشن کون ہی ہے۔ ہم جانتے ہیں کہ صحیح کیا ہے۔ خلفاء راشدین پیغمبرؐ کے جانشین بنے۔ یہ وہ لوگ تھے جو رسولؐ سے برادرست ہدایت حاصل کر کچے تھے اور ان کے گرد پیغمبرؐ کے ایسے ہی پیروکاروں کا گروہ موجود تھا۔ وہ قرآن کی تفسیر اور تعبیر احسن طریقے سے کرنے کے اہل تھے۔ ان کا تجربہ کئی نسلوں تک کارآمد رہا۔ اب کسی کو بھی وہ بصیرت نصیب نہیں ہوگی جو برادرست پیغمبرؐ کی ہم نشینی کی وجہ سے ان لوگوں کو نصیب ہوئی تھی۔ اب مسلمانوں میں ایسے ماڈرن لوگ پیدا ہوئے ہیں جو اپنے طریقے سے قرآن کی تعبیر کرنے کا دعویٰ کرتے ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ ان کی نیت صحیح ہو لیکن جب وہ قرآن کی نئی تعبیر متعارف کرتے ہیں تو وہ نہایت کوکھلی ہوتی ہے۔ نئے خیالات کبھی بھی پرانے کے برادر نہیں ہو سکتے۔ علاوه ازیں ہر تعبیر فطری طور پر اسلام کے لیے ضرر سال ثابت ہوتی ہے۔ یہاں الازہر میں ہم اپنے سکالرز کو صحیح نظریات اپنانے کی ترغیب دیتے ہیں۔

بہت سے سکالرز مالہا مال کے مطالعے کے بعد بھی اولین تعبیروں سے رجوع کرتے ہیں۔ میرے کہنے کا مطلب یہ نہیں ہے کہ قرآن مزید تعبیروں کے لیے بند ہو چکا۔ لیکن جن کوائف کا حال شخص ردا یتی تعبیروں کو چیلنج کر سکتا ہے اس کا وجود آج مفقود ہے۔ رسول کریمؐ کے صحابہ نہایت محتاط تھے۔ وہ اس بات کو جنوبی جانتے تھے کہ اگر انہوں نے خدا کی مرضی کی غلط تعبیر کی تو انہیں آخرت میں اس کا حساب دینا ہوگا۔

بعض اوقات ایک آدمی یہاں تک کہا رکھی مغلطی کر لیتا ہے لیکن بعد میں اس سے یہ جو عکس کر لیتا ہے لیکن اگر آپ مکمل علم نہ رکھتے کہ باوجود قرآن کی تعبیر کریں گے تو لوگ اس سے گراہ ہوں گے۔ اور آپ جتنا بھی مطالعہ کریں لیکن جب آپ اپنی غلط تعبیر پر مصروف ہیں گے تو آپ بے دین کہلائیں گے۔

اس سلسلے میں قاہرہ یونیورسٹی کے شعبہ عربی کے ایسوی ایٹ پروفیسر نصر حامد ابو زید کا کیس ڈرامائی نوعیت کا حامل ہے۔ وہ ۱۹۹۲ء میں قرآن کی تعبیر کی تینیں تکمیل کی وجہ سے مشکل میں پھنس گئے۔ انہوں نے اپنی کتب میں جدید علوم اور اصطلاحات کی روشنی میں اسلام کے مختلف پہلوؤں کا جائزہ لیا ہے۔ علمی حلقوں میں ان کتب کی کافی پذیرائی ہوئی اور ابو زید کو پورپ اور امریکہ کی مختلف یونیورسٹیوں میں پیغمبر کے لیے بلا بیا گیا۔

ابو زید جب قاہرہ یورشی میں پروفیسر شپ کے عہدے کے لیے ایک اسلامی سکالر شیخ عبدالصبور شاہین کی قیادت میں قائم اکیڈمیک کمیٹی کے سامنے پیش ہوئے تو شاہین نے صرف اسے متذکرہ عہدے کے لیے اہل نہیں سمجھا بلکہ اس کے کام کو غیر اسلامی قرار دیا۔ اس کے بعد ابو زید کی زندگی عذاب میں پھنس گئی۔ اسے قتل کی دھمکیاں دی گئیں اور اس کے نکاح کو فاسد قرار دینے کے لیے مصری عدالت میں مقدمہ دائر کیا گیا۔ عین انہی دنوں شیخ الازہر نے فتویٰ دیا کہ اگر ابو زید اپنے الحاد سے توبہ نہیں کرتے تو انہیں اسلامی شریعت کے مطابق سزاۓ موت دے دینی چاہیے۔

جب میں نے قاہرہ یونیورسٹی میں ان کے مقابلہ نظریات کے بارے میں استفسار کیا تو انہوں نے

کہا:

الازہر کے لوگ اسلام کے بنیادی آخذ قرآن، جو کہ اللہ کا کلام ہے، اور اپنی رجعت پسندان تعبیر میں کوئی فرق روانہ نہیں رکھتے۔ وہ دونوں کو یکساں مقدس خیال کرتے ہیں۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ انسانی کلام کو بھی اتنا ہی پاکیزہ اور مقدس سمجھتے ہیں جتنا کہ اللہ کا کلام ہے۔ بنیاد پرستی اب اپنے ہی نظریات کے دفاع اور دہروں کے تقدیمی جائزوں کو مسترد کرنے کا نام بن گئی ہے۔ میں نے جدید علمی تکمیل کو استعمال کرتے ہوئے متن کا ازسرنو جائزہ لیا ہے تاکہ اس کو زیادہ قابل فہم بنایا جاسکے۔

ابو زید کو مغرب کے علمی پیانوں پر قرآنی متن کو جانچنے پر کوئی افسوس نہیں ہے۔ انہوں نے مغربی

تمہذیب کا دفاع کرتے ہوئے اسلامی قدامت پرستی پر عدم اطمینان کا انہصار کیا۔

جب میں نے ابو زید کو شیخ الازہر کے ساتھ اپنی گفتگو کے متعلق بتایا تو انہوں نے شیخ کو ان افراد میں سے ایک قرار دیا جو بارہ سو سال پہلے کمی ہوئی ہاتھوں کو مستند سمجھتے ہیں۔ ابو زید نے کہا کہ لوگ صرف قرآنی

متن پر نگاہ رکھتے ہیں اور اس میں نہ تو مغرب سے کچھ سیکھنے کی کوشش کرتے ہیں نہ اپنے طور پر کوئی تعلیقی ذہن استعمال کرتے ہیں۔ نہ ہی عصر حاضر کے تقاضوں کو سمجھتے ہیں اور نہ ہی موجودہ جمود سے نکلنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس نے ایسی سوچ کو تباہ کن قرار دیا۔

یونانی افکار سے متاثر فلکرین اسلام کے نظام فکر میں منطق اور جدت کو شامل کرنے کے حامی تھے، لیکن قدامت پسند نہ ہی رہنماؤں نے اس طرز فلکر کی شدید مزاحمت کی اور آخر کار ان کو شکست دی اور یوں نشأۃ ثانیہ کا راستہ روک دیا گیا جو بعد میں یورپ کی طرف کھل گیا۔

جب میں نے ابو زید کے سب سے بڑے حریف اور قاہرہ کی ایک بڑی مسجد کے امام شیخ عبدالصبور شاہین سے بات چیت کی تو انہوں نے کہا کہ میں نے اس [ابو زید] کے تحقیقی کام کا جائزہ لیا ہے۔ وہ متعصب اور استشر اتی حوالوں پر مبنی ہے۔ وہ ایک شیعہ کے نقطہ نظر سے قرآن کو دیکھتا ہے اور انہی دوسرے کے صوفیانہ مباحث سے متاثر دکھائی دیتا ہے، جو حقائق سے کوئوں دور ہیں۔ شاہین نے ابو زید کو مارکسٹ قرار دیتے ہوئے کہا کہ جو شخص بھی اپنے آپ کو قرآن کا ناقہ کہتا ہے وہ کافر اور مرتد ہے۔ اس شخص نے قرآن کے متعلق جو کچھ کہا وہ خالصتنا الحاد پر مبنی ہے۔

ابو زید کے متعلق قاہرہ کی عدالت میں تفتح نکاح کا جو مقدمہ دائر کیا گیا تھا۔ آخراں کافیصلہ ابو زید کے خلاف ہی ہوا اور اگست ۱۹۹۶ء میں اس جوڑے کا نکاح فاسد قرار دیا گیا۔ بچنے اپنے فیصلے میں مدعا علیہ کو تو ہیں رسالت کا مرکب قرار دیا۔ اس کی رائے میں ابو زید اسلامی عقائد کے بعض پہلوؤں کے متعلق شکوک و شبہات کا شکار تھا۔ لیکن یہ روشن غلط ہے۔ اسلام ایک مکمل نظام ہے اور اس کو خانوں میں تقسیم نہیں کیا جا سکتا۔ ایسا نہیں ہے کہ کوئی شخص اس کے بعض حصوں کو تسلیم کرے اور بعض سے انکار کرے۔ کوئی مسلمان نماز، زکوٰۃ یا حج پر جانے کا مکر نہیں ہو سکتا اور اگر کوئی دیدہ و انتہ کی رکن سے

انکار کرے تو وہ مرتد ہے۔

عدالت کے فیصلے کے مطابق ابو زید مرتد ہے۔ کیونکہ وہ ایمان کے بعد الحاد کا مرتكب ہوا ہے۔ اس کا قرآن کی ختنی تعبیر کا دعویٰ باطل ہے۔ کیونکہ کوئی بھی تعبیر مسلمان کو شریعت سے انحراف کرنے کی اجازت نہیں دیتی۔ علماء نے قرآن کی تفسیر کی حدود و قیود

مقرر کی ہیں۔ یہ اللہ سے انحراف کرنے کی اجازت نہیں دیتی۔ یہ اللہ کا حق ہے کہ کسی ایک کے مرتد ہونے کی صورت میں جوڑے کو ایک دوسرے سے الگ کر دیا جائے۔  
اس فیصلے کے مطابق محمد سالم آلا وہ نے اسلام کے روایتی تصور کو ہدف تقید بناتے ہوئے کہا کہ وہ اس رائے کو مسترد کرتا ہے کہ اسلام نے مقدس متون پر نظر ثانی کو منوع قرار دیا ہے یاد دوسرے الفاظ میں لوگوں کے ذہنوں پر پھرے بخداد یئے ہیں۔

اس فیصلے سے ابو زید اور مصر کے سیکولر حلقوں کو شدید دھپکا لگا۔ خود مصر کے اسلام پسند حلقوں نے بھی اس فیصلے کو حیرت و استغجب کے عالم میں سنا۔ یہ ازمنہ وسطیٰ کے مذہبی عدل کی طرف مہلک مراجعت تھی اور اس کو تبدیل کرنا خود حکومت کے اختیار میں بھی نہیں تھا۔ اس فیصلے نے ابو زید اور اس کی بیوی پر یہ بات واضح کی کہ وہ اب بھی اپنے وطن نہیں لوٹ سکیں گے۔ چنانچہ یہ دونوں اس وقت سے یورپ میں افرادگی کے عالم میں جلاوطنی کے دن گزار رہے ہیں۔

مصری لوگ اپنے اسلامی شخص کو برقرار رکھتے ہوئے مصر کو ایک جدید اور خوشحال ملک کے طور پر دیکھنا چاہتے ہیں، لیکن وہ اپنی اسلامی اقدار کی قربانی دے کر ہی یہ مقام حاصل کر سکتے ہیں۔ عربوں نے بیسویں صدی میں کئی نظاموں کو آزمایا لیکن کوئی بھی نظام ان کے دکھوں کا مداوانہ کر سکا۔ اس لیے ان میں ایک دفعہ پھر بنیاد پرستی کے لیے ترپ پیدا ہوئی لیکن اس کے ساتھ ساتھ وہ دو رجید کے شرات سے بھی محروم ہوتا نہیں چاہتے۔

ایک صدی پہلے محمد عبدہ اور دوسرے مسلمان مفکرین نے تو یہ نظریہ پیش کیا تھا کہ عرب بیک وقت جدید مغربی تہذیب اور اسلامی اقدار کو ساتھ لے کر چل سکتے ہیں۔ یہ نظریہ موجود ہا لیکن لا دینیت کے

سرگرم حامیوں اور بنیاد پرستوں کی موجودگی میں پنپ نہ سکا۔ لا دینیت پرستوں کے مطابق اسلام انتہائی حد تک غیر چکدار ہے۔ جبکہ روایتی مسلمانوں کا موقف تھا کہ مجده دین اسلام کے لبادے میں چھپے ہوئے مارکسٹ ہیں اور یہ کہ اسلام میں جدیدیت کی پیوند کاری نہیں ہو سکتی۔

”الاہرام“ کے ایک کالم نگار نہیں ہو یہی جدید و قدیم کو ساتھ لے کر چلنے کے علمبردار ہیں۔ وہ اسلامی ریاست کے نظریے سے متفق ہیں لیکن ان کا خیال ہے کہ ایسی ریاست انتخابات کے ذریعے ہی وجود میں آ سکتی ہے۔ سیکولر اس بات پر ان کی نہت کرتے ہیں کہ وہ بنیاد پرستی کے سلسلے میں معدودت خواہانہ رویدہ رکھتے ہیں جبکہ روایتی مسلمانوں کو بظاہر وہ مرتد نظر آتے ہیں۔ ہو یہی کی رائے ہے:

ہم جانتے ہیں کہ ہم اپس لوٹ نہیں سکتے۔ ان خیالی لوگوں کا کہتا ہے شریعت میں کسی طور بھی ترمیم نہیں ہو سکتی لیکن ہم اس خطرے کو مسترد کرتے ہیں اگرچہ انسان کا تعلق خدا کے ساتھ تبدیل نہیں ہو سکتا لیکن لوگوں کا آپس میں تعلق مکان و زمان کے ساتھ ساتھ تبدیل ہوتا رہتا ہے۔ اسلام کو عصر حاضر میں یہی چیلنج درپیش ہے۔

اسی طرح مصر کے صف اول کے مجذد محمد سالم آزادہ نے اسلام کے روایتی تصور کو ہدف تنقید بناتے ہوئے کہا کہ وہ اس رائے کو مسترد کرتا ہے کہ اسلام نے مقدس متون پر نظر ثانی کو منوع قرار دیا ہے یا دوسرے الفاظ میں لوگوں کے ذہنوں پر پھرے بخحادیئے ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ اس کے برعکس اسلام فکری اور علمی اظہار رائے کی آزادی کی نہ صرف بنیادی انسانی حقوق کے طور پر ضمانت دیتا ہے بلکہ مسلمانوں کو فکری آزادی کو نافذ کرنے کا حکم دیتا ہے۔ اگر ہم مسلم تہذیب کی حیثیت سے دنیا میں اپنے تشخص کو بحال کرنا چاہتے ہیں تو ہمیں تعبیر نو کے جاری عمل سے ڈرنا نہیں چاہیے۔ لیکن اس کے باوجود وہ اسلام میں مغربی طرز کی فکری آزادی کا حامی نہیں ہے۔ بلکہ وہ اس سلسلے میں اسلام کی رگائی ہوئی قدغنیوں کی حمایت کرتا ہے۔ اگرچہ وہ مرتد کو قتل کرنے کے موقف کو مسترد کرتا ہے لیکن وہ یہ بھی کہتا ہے کہ جو شخص اسلامی شاعر کا احترام نہیں کرتا اسے نظر بند کر دینا چاہیے اور بعض حالات میں اس کو سزا بھی دینا چاہئے۔ چنانچہ آزادہ جیسا آزاد خیال مفتر بھی مسلمانوں کے ذہنوں پر بخھائے گئے تمام پہروں کو ہٹانے کا حامی نہیں ہے۔

اس تفصیل سے یہ بات پایہ ثبوت کو پختگی ہے کہ جب تک مسلمان فکری آزادی کے متعلق اپنارو یہ

تبدیل نہیں کریں گے وہ موجودہ چیخ کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ اس کے لیے انہیں مغرب اور بحر الکاہل کے طرح آزاد خیال، خوشحال اور مضبوط معاشرہ قائم کرنا ہو گا۔ ہر معاشرے کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اپنے مذہبی عقائد کے تحفظ کو ترجیحی بنیادوں پر ممکن بنائے۔ لیکن اس بات کے امکانات کم ہیں کہ عرب مقابله کے اس دور میں اپنی تہذیب و ثقافت کو خیر باد کئے بغیر یہ مقام حاصل کر لیں گے۔

[ملٹن و بورست عرصہ پھیس سال سے مشرق وسطی پر لکھ رہے ہیں۔ ان کا یہ مضمون ان کی تازہ کتاب "پیغمبر" کے سائی میں: اسلام کی روح کے لیے جدوجہد" سے لیا گیا ہے۔]